



EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 10.08.2006
KOM(2006) 455 lõplik

2006/0155 (ACC)

Ettepanek

NÕUKOGU MÄÄRUS

kõrgekvaliteedilise veiseliha teatavate impordikvootide mõiste muutmise kohta

(komisjoni esitatud)

SELETUSKIRI

1. Ainult kõrgekvaliteedilise veiseliha jaotustükkidele, mis vastavad sellega seotud toote määratlusele, kohaldatakse ühenduse WTO soodustariifikvootide. Komisjon soovib vastu võtta meetmed, mis tagaksid nende tariifikvootide tingimustele vastavuse.
2. Läbirääkimistel asjaomaste riikidega (Argentina, Brasiilia ja Uruguay), kes ekspordivad kõrgekvaliteedilist veiseliha EÜ/WTO tariifikvootide raames vastavalt 11 000, 5 000 ja 4 000 tonni, on selgunud vajadus paremini kohandada nende impordikvootide määratlust.
3. Olukorra selgitamiseks on kohane eraldada asjaomased tariifikvoodid, mille suhtes Argentina, Brasiilia ja Uruguay on ainutarnijad, vastavatele riikidele.
4. Käesoleva määruse vastuvõtmine on vajalik, et võimaldada komisjonil järgnevalt vastu võtta mõisted, mis on hõlpsamini kontrollitavad ja tõestatavad nõukogu 17. mai 1999. aasta määrusega (EÜ) nr 1254/1999 veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta¹ ettenähtud korra kohaselt, selleks et võimaldada määratlusele vastavuse järelkontrolli ja tõestamist ilma peamisi imporditingimusi muutmata.

¹ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21.

Ettepanek

NÕUKOGU MÄÄRUS

kõrgekvaliteedilise veiseliha teatavate impordikvootide mõiste muutmise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 133,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) On soovitatav vastu võtta meetmed, mis tagaksid kõrgekvaliteedilise veiseliha teatavate tariifikvootide vastavuse ühendusse importimise tingimustele.
- (2) Läbirääkimistel riikidega, kes ekspordivad kõrgekvaliteedilist veiseliha EÜ/WTO tariifikvootide raames vastavalt 11 000, 5 000 ja 4 000 tonni, on selgunud vajadus paremini kohandada nende impordikvootide mõisteid.
- (3) Olukorra selgitamiseks on kohane eraldada asjaomased tariifikvoodid, mille suhtes Argentina, Brasiilia ja Uruguay on ainutarnijad, vastavatele riikidele.
- (4) Komisjon peaks järgnevalt vastu võtma mõisted, mis on hõlpsamini kontrollitavad ja tõestatavad nõukogu 17. mai 1999. aasta määrusega (EÜ) nr 1254/1999 veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta² ettenähtud korra kohaselt, selleks et võimaldada mõistele vastavuse järelkontrolli ja tõestamist ilma peamisi imporditingimusi muutmata,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

EÜ/WTO tariifikvootide raames vastavalt 11 000, 5 000 ja 4 000 tonni CN koodide 0201 30 00 ja 0206 10 95 alla kuuluva kõrgekvaliteedilise veiseliha ühendusse importimise tingimused on sätestatud käesoleva määruse 1. lisas.

² EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21.

Artikkel 2

Käeolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

LISA

Toote kirjeldus	Tariifiartikli number/numbrid	Kvoot ja kvoodisisene tariifimäär	Muud tingimused
Kondita veiseliha, värsked või jahutatud Toidukõlblik veiseliharups: vahelihase lihaseline osa ja vahelihase kõõluseline osa, värsked või jahutatud	ex 0201 30 00 ex 0206 10 95	11 000 t 20%	Kõrgekvaliteediline veiseliha, värsked või jahutatud, eraldatud Argentinale Seda kvooti võib kohaldada asjakohaste ühenduse sätetega ettenähtud tingimustel
Veiseliha, värsked või jahutatud Toidukõlblik veiseliharups: vahelihase lihaseline osa ja vahelihase kõõluseline osa, värsked või jahutatud	ex 0201 30 00 ex 0206 10 95	5 000 t 20%	Kõrgekvaliteediline veiseliha, värsked või jahutatud, eraldatud Brasiiliale Seda kvooti võib kohaldada asjakohaste ühenduse sätetega ettenähtud tingimustel
Veiseliha, värsked või jahutatud Toidukõlblik veiseliharups: vahelihase lihaseline osa ja vahelihase kõõluseline osa, värsked või jahutatud	ex 0201 30 00 ex 0206 10 95	4 000 t 20%	Kõrgekvaliteediline veiseliha, värsked või jahutatud, eraldatud Uruguayle Seda kvooti võib kohaldada asjakohaste ühenduse sätetega ettenähtud tingimustel

FINANTSSELGITUS

1. EELARVERUBRIIK: 10. peatükk – Põllumajandusmaksud				ASSIGNEERINGUD B2006: 763,5 miljonit eurot			
2. NIMETUS: Nõukogu määrus kõrge kvaliteedilise veiseliha teatavate impordikvootide mõiste muutmise kohta							
3. ÕIGUSLIK ALUS: Asutamislepingu artikkel 133							
4. EESMÄRGID: Vastu võtta meetmed, et tagada kõrge kvaliteedilise veiseliha teatavate tariifkvootide vastavuse ühendusse importimise tingimustele.							
5. FINANTSMÕJU (1)		12-KUULINE AJAVAHEMIK (miljonites eurodes)		KÄESOLEV EELARVEAASTA 2006 (miljonites eurodes)		JÄRGMINE EELARVEAASTA 2007 (miljonites eurodes)	
5.0 KULUD – EÜ EELARVEST (TOETUSED/SEKKUMISED) – RIIGIASUTUSED – MUUD		–		–		–	
5.1 TULUD – EÜ OMAVAHENDID (MAKSUD/TOLLIMAKSUD) – RIIGI TULUD		–		–		–	
		2008		2009		2010	
5.0.1 KAVANDATUD KULUD		–		–		–	
5.1.1 KAVANDATUD TULUD		–		–		–	
5.2 ARVUTAMISMEETOD: –							
6.0 KAS PROJEKTI ON VÕIMALIK RAHASTADA KÄESOLEVA EELARVE ASJAKOHASESSE PEATÜKKI KIRJENDATUD ASSIGNEERINGUTEST?				JAH EI			
6.1 KAS PROJEKTI ON VÕIMALIK RAHASTADA KÄESOLEVA EELARVE ÜHEST PEATÜKIST TEISE ÜLEKANDMISE TEEL?				JAH EI			
6.2 KAS ON VAJA LISAEELARVET?				JAH EI			
6.3 KAS JÄRGNEVATESSE EELARVETESSE ON VAJA KIRJENDADA ASSIGNEERINGUID?				JAH EI			
(1) MÄRKUSED: Käesoleva ettepaneku eesmärk on kohandada teatava kõrge kvaliteedilise veiseliha impordikvootide mõistet, et muuta see hõlpsamini kontrollitavaks ja tõestatavaks. Käesolev meede on võetud selleks, et minimeerida nõuete eiramise ohtu ja see ei muuda peamisi imporditingimusi. Hinnangu kohaselt ei ole sellel mingit rahalist mõju eelarvele.							